



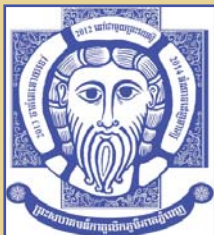
ជីវិត Life

"ខ្ញុំមកដើម្បីឲ្យមនុស្សលោកមានជីវិត ហើយឲ្យមាន
ជីវិតយ៉ាងបរិបូណ៌។"
(យ៉ូហាន:១០,១០)

សកម្មភាពព្រះសហគមន៍ភូមិភាគកំពង់

លេខ៧ សម្រាប់ ថ្ងៃទី០១-៣០ ខែមិថុនា ឆ្នាំ២០១២

បុណ្យគោរពមរណសាក្សីទាំងអស់នៅប្រទេសកម្ពុជា



កម្មវិធីវិទ្យុ អេម៉ានូអែល
សំឡេងព្រះសហគមន៍កាតូលិក **FM 102.5 Mhz**
ម៉ោង ២:០០ - ៣:០០ រាល់ថ្ងៃសុក្រ

កម្មវិធីវិទ្យុ ខ្ញុំត្រូវការអ្នក
រាល់ថ្ងៃអង្គារ **FM 99.5 Mhz**
ម៉ោង ១០:០០ - ១១:០០ ព្រឹក



**ព្រះវិញ្ញាណជាវិស្វមិត្តរបស់យើង ៖ ជាព្រះវិញ្ញាណ
នៃសេចក្តីពិត និងជាព្រះដ៏ជួយការពារ**

**The Spirit is our life: Spirit of
Truth, the Advocate**



ព្រះវិញ្ញាណដ៏វិស្វមិត្តមានទំនាក់
ទំនងជាមួយយើងមិនមែនក្នុងភាព
សាមញ្ញទេ គឺព្រះវិញ្ញាណដែលជា
ព្រះជាម្ចាស់យាងមកក្នុងជីវិត
យើងម្នាក់ៗ!

The Holy Spirit is not a simple way of communica-
tion; the Holy Spirit is God who personally comes to
live in us, in everyone's life!

The Holy Spirit is not some wave or an optical fi-
ber, the Holy Spirit is the living God who enlightens
and leads our life!

The Holy Spirit is not a facebook or twitter, the
Spirit is the voice crying in us, "Father"! And allows us
to establish a unique relationship with God who cre-
ated me and loves me!

God didn't give birth to me once on the day of my
baptism. God did not fill my heart with His love to cre-
ate me in His image and likeness once, on the day of
my conception.

God renews me every day. God deposits His love
in my heart every day.

This is the great mystery of our life. My life is an
ongoing creation. I am not programmed to do this or
that. God has created me free. And with him, every
morning, I begin a new day and I build my life with
Him.

+ OLIVIER SCHMITTHAEUSLER

ព្រះវិញ្ញាណដ៏វិស្វមិត្តមិនមែនជា
ខ្យល់ ឬការដែលមើលឃើញដោយ
ភ្នែកនោះទេ តែព្រះអង្គជាព្រះជាម្ចាស់ដែលមានព្រះជន្មក្នុងនោះ
ដែលជាអ្នកបំភ្លឺ និងដឹកនាំជីវិតរបស់យើង!

ព្រះវិញ្ញាណដ៏វិស្វមិត្តមិនមែនជា ហ្វេសប៊ុក (facebook) ឬ
កំដៅ ធ្វីតធ័រ (Twitter) ទេ តែជាសំរែកស្រែកថា "ព្រះបិតា" ក្នុង
ចិត្តរបស់យើង ។ ហើយនាំឲ្យយើងបង្កើតទំនាក់ទំនងពិសេសមួយ
ជាមួយព្រះជាម្ចាស់ដែលដឹកនាំយើងនិងស្រលាញ់យើង!

ព្រះជាម្ចាស់មិនបានផ្តល់កំណើតឲ្យយើងតែម្តង ក្នុងពេល
ដែលយើងទទួលបានជីវិតដ៏ជ្រមុជទឹកនោះទេ ។ ហើយព្រះអង្គ ក៏មិន
បានបំពេញសេចក្តីស្រឡាញ់មកដាក់ក្នុងដួងចិត្តយើង ដើម្បី
បង្កើតយើងឲ្យមានលក្ខណៈដូចព្រះអង្គ ទាំងរូបកាយ និងគំនិត
តែម្តងនៅពេលយើងកើតនោះដែរ ។

ព្រះជាម្ចាស់បំភ្លឺយើងរាល់ថ្ងៃ ។ ព្រះអង្គក៏ផ្តល់សេចក្តីស្រឡាញ់
មកក្នុងដួងចិត្តរបស់យើងរាល់ថ្ងៃដែរ ។ នេះគឺជាអាថ៌កំបាំងដ៏
អស្ចារ្យនៃជីវិតរបស់យើង ។

ជីវិតរបស់យើងគឺជាសកាវៈដែលមានការវិវត្តជាបន្តបន្ទាប់ ។
យើងមិនមែនជាកម្មវិធីកំលាំងដែលត្រូវបង្កើតឡើងដើម្បីធ្វើនេះ
ឬធ្វើនោះទេ ។ ព្រះជាម្ចាស់បានបង្កើតខ្ញុំដោយឥតបង់ថ្លៃ ។ ដោយ
រួមជាមួយព្រះអង្គ យើងចាប់ផ្តើមថ្ងៃថ្មី និងកសាងជីវិតលើព្រះ
អង្គ ។

អូលីវេ ផ្លីតអ៊ីស្ត្រែរ



អាគារសាលាមត្តេយ្យថ្មីនៅឃុំគីរីទើបតែសាងសង់រួច

សាលាមត្តេយ្យមួយខ្នងត្រូវបានកសាងឡើងរួចរាល់ហើយ នៅព្រះសហគមន៍ជុំគីរីខេត្តកំពត ប៉ុន្តែពុំទាន់បានសម្ពោធឆ នៅឡើយទេ ។

លោក បូជាបាវ្យ ចនលូកា ជាអ្នកទទួលខុសត្រូវ មណ្ឌល សកម្មភាពកំពតមានប្រសាសន៍ថា អាគារសាលាមត្តេយ្យនេះ មានទំហំ១២០ ម៉ែត្រការ៉េ ហើយមានថ្នាក់រៀន២បន្ទប់ និង បន្ទប់ប្រជុំមួយ ។ លោកក៏បានឲ្យដឹងថា សាលាមត្តេយ្យអាច កសាងឡើងបានដោយមានប្រាក់ឧបត្ថម្ភមួយចំនួនពីក្រុមយុវជន នៅប្រទេសសិង្ហបុរី និងគ្រីស្ទបរិស័ទនៅប្រទេសអ៊ីតាលី ។ លោក បន្តទៀតថា មូលហេតុដែលនាំឲ្យកសាងសាលាមត្តេយ្យថ្មីនេះ គឺព្រោះតែសាលាមត្តេយ្យចាស់ មានសភាពតូច ហើយត្រូវបាន ប្រើប្រាស់ច្រើនសកម្មភាពពេកដូចជា៖ ប្រើជាយួរដើម្បីស្តុក ទុករបស់របរ ជាកន្លែងប្រជុំ និងបន្ទប់សម្រាប់ទទួលភ្ញៀវជាដើម ។ សាលាមត្តេយ្យថ្មីនេះ នឹងប្រើប្រាស់សម្រាប់សកម្មភាពប្រជុំរបស់ យុវជន និងសកម្មភាពរបស់កុមារ ។ លោកឪពុក ចនលូកាបាន ឲ្យដឹងថា មានកុមារប្រមាណ១០០ ទៅ១៥០នាក់ ផ្សេងទៀតបាន មកទទួលការអប់រំពីអ្នកណែនាំក្រុមកាយបូទី ។

Construction of New Kindergarten in Chomkiri Completed

The construction of the kindergarten in Chomkiri, Kompot Province, has just been completed and its inauguration is expected soon. According to Fr. Gianluca Tavola, priest in charge of the Kompot Pastoral Center, the school was built from the support of a group of Singapore youth, of some Catholics in Italy and one NGO in Cambodia. It is 120 meters wide and has two classrooms and one big meeting room. He added that this building won't be used only by the kindergarten, but it will also be used for youth gatherings and scout meetings. About 100-150 kids come for the scout program and are given nutritious food every Sunday.



Photo: Fr.Gianluca



Photo: Sothearith

វិទ្យាស្ថានសន្តប៉ូលផ្សព្វផ្សាយពីកម្មវិធីសិក្សា

វិទ្យាស្ថានសន្តប៉ូលបានបង្កើតការប្រកួតកីឡានិងការពិភាក្សា ភាសាអង់គ្លេសដណ្តើមពានរង្វាន់វិទ្យាស្ថានសន្តប៉ូលខេត្ត តាកែវ កាលពីថ្ងៃទី៩ ខែឧសភាកន្លងទៅនេះ ។

កម្មវិធីនេះប្រព្រឹត្តទៅដោយមានការប្រកួតបាល់ទាត់ បេតុង បាល់ទះ និងកីឡាដទៃទៀតដែលមានការចូលរួមពីវិទ្យាល័យ ចំនួន ៥ រួមមាន៖ វិទ្យាល័យសុខ អាន១ឧសភា វិ.ទ អង្គរនាប វិ.ទ សុខ អានលាយបូរ វិ.ទ ហ៊ុន សែនស្លាកូ វិ.ទ អគ្គមហា- សេនាបតីតេជោ និងវិទ្យាស្ថានសន្តប៉ូល។ នៅពេលព្រឹមាន ការប្រគុំតន្ត្រីដែលមានការអញ្ជើញចូលរួមដោយអ្នកតារាចម្រៀង ឆាយ វិយុត និងកញ្ញា អ៊ីវ៉ា និងតារាចម្រៀងកិត្តិយដទៃ ។ វិទ្យាស្ថាន សន្តប៉ូលក៏បានបង្កើតសន្លឹកឆ្នោតផ្សេងសំណាងដើម្បីផ្តល់អាហារ រូបករណ៍ ៥០% ដល់និស្សិតចំនួន២០នាក់ និងអាហាររូបករណ៍ ១០០%ចំនួន ១០នាក់ ។

"សិក្សានៅវិទ្យាស្ថានសន្តប៉ូលធ្វើឲ្យជីវិតកាន់តែប្រសើរ"
លោក សៀង ឡេង ជានាយករងនៃវិទ្យាស្ថាន សន្តប៉ូល បាន ឲ្យដឹងថា វិទ្យាស្ថានបានរៀបចំកម្មវិធីនេះឡើង ដើម្បីផ្សព្វផ្សាយ ព័ត៌មាននានារបស់សន្តប៉ូលទៅកាន់មហាជនដើម្បីឲ្យគេបាន ស្គាល់អំពីវិទ្យាស្ថាននិងកម្មវិធីរបស់ខ្លួន។ លោកក៏បានឲ្យដឹង ដែរថាចំពោះសិស្សានុសិស្សដែលនឹងត្រូវបញ្ចប់ការសិក្សានៅ

ថ្នាក់វិទ្យាល័យហើយមានបំណងចង់សិក្សាបន្តនៅសាកលវិទ្យា នោះ វិទ្យាស្ថានសន្តប៉ូលគឺជាជម្រើសមួយដែលអាចជួយឲ្យនិស្សិត ទទួលបានការអប់រំដែលមានគុណភាពខ្ពស់។ លោកបន្តទៀត ថា វិទ្យាស្ថានសន្តប៉ូលមានគោលដៅគឺសម្រេចឲ្យបាននូវគុណ ភាពស្តង់ដារមួយដោយផ្អែកលើគោលការណ៍សំខាន់ៗមួយចំនួន គឺ៖ កម្មវិធីសិក្សាពេញម៉ោង មានសាស្ត្រាប្បមានសមត្ថភាព និងគុណសិទ្ធិខ្ពស់ ក្លឹបសិក្សា បំពាក់កុំព្យូទ័រ និង អ៊ីនធឺណែត បណ្ណាល័យធំទូលាយដែលមានសៀវភៅជាច្រើន ក្បាល សេវាកម្មដឹកជញ្ជូននិស្សិតក្រីក្រ មណ្ឌលស្នាក់នៅ។ លោកបានបន្ថែមទៀតថាសម្រាប់ឆ្នាំសិក្សា ២០១២-២០១៣ ខាងមុខនេះ វិទ្យាស្ថានមានគំរោងជ្រើសនិស្សិតចំនួន ៣២០ នាក់ឲ្យចុះឈ្មោះចូលរៀន ។

លោក ឡេង បានជាសិស្សម្នាក់មកពីវិទ្យាល័យរង្គរនាបទទួល បានអាហាររូបករណ៍១០០%ផ្នែកកសិកម្មបានសម្តែងអារម្មណ៍ រំភើបខ្លាំង ។ លោកនិយាយថា វិទ្យាស្ថានសន្តប៉ូលមានទីធ្លា ធំទូលាយ និងជាសុខភាពដែលធ្វើឲ្យលោកពេញចិត្តនឹងទទួល យកការអប់រំនៅទីនោះ។ លោកបាននិយាយថា "ប្រសិនបើ ខ្ញុំមិនបានជាប់អាហាររូបករណ៍ ក៏ខ្ញុំសម្រេចចិត្តរៀននៅវិទ្យា ស្ថានសន្តប៉ូលដែរ" ។

វិទ្យាស្ថានសន្តប៉ូល មានបួនមហាវិទ្យាល័យគឺ:មហាវិទ្យាល័យ ព័ត៌មានវិទ្យា មហាវិទ្យាល័យអក្សរសាស្ត្រអង់គ្លេស មហាវិទ្យាល័យគ្រប់គ្រងទេសចរណ៍ និងមហាវិទ្យាល័យក្សេត្រសាស្ត្រ ។

St. Paul Institute Promotes for its Programs

Students from different high schools in Takeo were invited for the sport contest and English debate at St. Paul’s Institute last May 9, 2012. There were three categories in the sport competition: bowling, volleyball, and football. In the evening, there was a well-attended concert which featured two famous singers -- Mr. Chhay Virakyuth and Ms. Iva.

Mr. Seang Leng, Vice Director of the school, said this program was held to promote the Institute and its programs for the new academic year and to build a firm relationship with other schools in the area. He added that St. Paul would be a good choice for those who would finish high school this year. “St. Paul aims to provide good-quality education,” said Mr. Seng Leng. “First, the program is

full time. Secondly, there are many professors with high professional and pedagogical experience. Thirdly, there are many extra programs such computer, English, music and agriculture to improve knowledge. Fourthly, the school has practicum program and it is equipped with computer and internet to facilitate research. The school also has its own farm for the student to observe. Moreover, there is a huge library with hundreds of bookson various subjects. Fifth, there is free transportation service for poor students. Finally, the school has dormitories which welcome poor students to stay during their study at St. Paul.

Mr. Tuy Chanton, a student from Ong Roneab High school, was very glad that he could study at St. Paul. “I am sure that I will choose St. Paul even if I couldn’t get a scholarship. It’s near my home and I’ll spend less money, but what is more important is that I can get a good education there,” he said.

In the academic year 2012-2013, students can study the following Bachelor’s Degree programs at SPI: Information Technology, Tourism Management, English Literature, and Agronomy.



Photo: Sothearith

យុវជនចូលរួមសិក្ខាសាលា លើកទី២នៅមណ្ឌលសកម្មភាពក្រុមព្រះសីហនុ



Photo: Dr

Sihanoukville Youth Come for Second Workshop

យុវជនមកពីមណ្ឌលសកម្មភាពក្រុងព្រះសីហនុបានមកចូលរួមសិក្ខាសាលាដែលរៀបចំឡើងដោយការិយាល័យយុវជនកាលពីថ្ងៃទី១៩-២០ខែឧសភាកន្លងទៅនេះ។

Youth from different parishes in Sihanoukville, came for the second workshop organized by the Pastoral Youth-Children office at St. Michael Parish last May 19-20, 2012.

នេះជាសិក្ខាសាលាលើកទី២ក្រោមប្រធានបទ "ព្រះយេស៊ូសម្តែងឋានៈរបស់ព្រះអង្គ" សម្រាប់ ឆ្នាំ២០១២ជាឆ្នាំ នៅជាមួយព្រះយេស៊ូ។ លោកចិត្រានិយាយថា ព្រះយេស៊ូយាងមកក្នុងពិភពលោកគឺ ដើម្បីបង្ហាញសេចក្តីស្រឡាញ់ប្រកាសដ៏ល្អ និងសង្គ្រោះមនុស្សយើងឲ្យបានទៅជួបព្រះបិតា។ លោកផុន សុផល ជាអ្នកសម្របសម្រួលនៃការិយាល័យយុវជនមានប្រសាសន៍ថា ព្រះយេស៊ូមានទំនាក់ទំនងជិតស្និទ្ធជាមួយក្រុមសាវ័កដោយព្រះអង្គបានបង្ហាញគំរោងការនានាដល់ពួកគេ។ តែព្រះអង្គក៏បានចាត់យើងម្នាក់ៗឲ្យធ្វើសកម្មភាព ដូចពួកសាវ័កដែរ។

This second workshop in 2012 of the pastoral year "Be with Jesus", had the theme "Epiphany". Mr. Chitra, one of Youth office staff, explained the mission of Jesus in the world: Jesus came to this world to give love, proclaim the Kingdom of God, and save us. Mr. Phon Sophal, said that Jesus had a close relationship with his disciples and shared all His plans with them. He added that Jesus left a very special mission to each one of His disciples to continue His work—to proclaim the Kingdom of God to all nations. "Jesus also wants us to do the same," said Mr. Sophal.

កញ្ញា អ៊ុក សុពៅបាននិយាយថា តាមរយៈព្រះយេស៊ូធ្វើឲ្យកញ្ញាទទួលបាននូវមិត្តភាព និងសេចក្តីស្រឡាញ់។ សកម្មភាពទាំងនោះជម្រុញទឹកចិត្តកញ្ញាឲ្យចង់ក្លាយទៅជាគ្រីស្ទបរិស័ទល្អម្នាក់។ កញ្ញាបន្ថែមថា ព្រះជាម្ចាស់បានអប់រំផ្លូវចិត្តកញ្ញាឲ្យចេះរំងាប់ចិត្តខឹង ចេះជួយអ្នកដទៃ ចេះផ្តល់ក្តីស្រឡាញ់ដល់អ្នកដទៃ និងជនពិការ។

Ms. Ouk Sopove said that she was very pleased with the mission of Jesus. She added that through Jesus she got friendship and love. "Jesus inspires me to be a good person as well as a good Catholic so that I can be more patient, helpful, loveable especially to the poor and disadvantaged people," said Ms. Sopove.

ដោយ កញ្ញា ចាន់ធី

អគ្គសញ្ញាណបថ្វាសនៅថ្ងៃបុណ្យព្រះវិញ្ញាណយាងមក

លោកអភិបាលអូលីវើបានធ្វើពិធីអគ្គសញ្ញាណបថ្វាសឲ្យបេក្ខជនចំនួន ១៣នាក់ កាលពីថ្ងៃទី២៧ ខែឧសភាកន្លងទៅនេះ នៅព្រះសហគមន៍បឹងទំពុន ។ ខាងក្រោមនេះជាសក្ខីភាពរបស់បេក្ខជនចំនួនពីររូប ៖

Bishop Olivier administered the Sacrament of Confirmation to 13 candidates at Boeng Tumpun Parish on May 27, 2012. Below are the testimonies of two candidates:



លោក ផល ចាន់ណា

ខ្ញុំមានមោទនភាពខ្លាំងព្រោះខ្ញុំជាគ្រីស្ទបរិស័ទម្នាក់។ ខ្ញុំពិតជាមានសំណាងខ្លាំងដែលព្រះជាម្ចាស់បានជ្រើសរើសរូបខ្ញុំជាបុត្រដ៏ត្រឹមត្រូវរបស់ព្រះអង្គ។ ខ្ញុំបានទទួលព្រះអំណោយទានជាច្រើនក្នុងជីវិតរបស់ខ្ញុំ។ សេចក្តីស្រឡាញ់ ចិត្តធម៌មេត្តាករុណា និងការលើកលែងទោស ដែលខ្ញុំមានមិនមែនមកពីខ្ញុំទេ តែទាំងអស់នោះមកពីព្រះជាម្ចាស់ដែលផ្តល់ឲ្យខ្ញុំ។ ខ្ញុំទទួលសេចក្តីស្រឡាញ់ពីជាម្ចាស់នៅពេលដែលប្អូនប្រុសរបស់ខ្ញុំមានជំងឺ ដែលយើងទាំងអស់គ្នាស្នើរតែអស់សង្ឃឹម។ បទពិសោធន៍នេះធ្វើឲ្យខ្ញុំនិងប្អូនប្រុសខ្ញុំទទួលបាននូវសេចក្តីស្រឡាញ់មួយដែលយើងមិនដែលនឹកស្មានដល់ ហើយវាបានផ្លាស់ប្តូរជីវិតរបស់ខ្ញុំដែលធ្វើឲ្យខ្ញុំអាចជួយអ្នកដទៃពេលណាដែលគេត្រូវការជំនួយពីខ្ញុំ។

Mr. Phal Chenna from Kompong Chhnang province: "I feel I am very lucky that God has chosen me to be a Catholic. My life is blessed. The love, the forgiveness that I have is from God. I experienced true love when my brother got sick; we had no hope that he would get better. We prayed, we trusted in God to help us. Ultimately, my brother got healed. This experience has changed my life. I started to care about others and I am ready to help them whenever they need me.

ខ្ញុំមានអារម្មណ៍រីករាយខ្លាំងដែលក្លាយជាគ្រីស្ទបរិស័ទពេញលក្ខណៈ។ នេះជាជីវិតថ្មីមួយដែលខ្ញុំទទួលបានពីព្រះជាម្ចាស់។ ខ្ញុំពិតជាចង់ក្លាយជាគ្រីស្ទបរិស័ទល្អម្នាក់ដោយរស់នៅតឹងផ្អែកលើព្រះជាម្ចាស់។ ក្នុងនាមជាគ្រីស្ទបរិស័ទម្នាក់ ខ្ញុំហ៊ាននឹងបង្ហាញពីជំនឿទៅកាន់អ្នកដទៃ។ ព្រះជាម្ចាស់ប្រទានអំណោយទានឲ្យខ្ញុំចង់ធ្វើការជាមួយយុវជន។ ព្រះជាម្ចាស់ប្រទានអំណោយទានជាច្រើនដល់យើងម្នាក់ៗ ដូច្នេះយើងត្រូវតែស្វែងរកពេលវេលាខ្លះៗដើម្បីយើងអាចចែកអំណោយទានទាំងនោះដល់អ្នកដទៃ។



Ms. Khun Khanha, from Kompot: "I converted from Buddhism, my family's religion. This is a new life that I've received from God. I want to be a good Catholic and follow the Catholic faith in my whole life. The Catholic faith has changed my life; I am brave to witness my faith to others. Working with youth is what I have to do."

យុវជននៅចំប៉ាអាចរកប្រាក់ចំណូលតាមរយៈការផលិតរបស់របរលក់

មានយុវជនយុវនារីប្រមាណជាង១០នាក់ នៅព្រះសហគមន៍ចំប៉ា បានជួបជុំគ្នារៀងរាល់ថ្ងៃអាទិត្យពេលយប់ដើម្បីផលិតប្រេងកូឡូ ប្រេងខ្យល់ ទឹកអប់ និងវត្ថុអនុស្សាវរីយ៍ផ្សេងៗទៀតសម្រាប់លក់។

កញ្ញា ធី ទៀង បានឲ្យដឹងថា រហូតមកដល់ពេលយុវជនទទួលបានប្រាក់ចំណូលប្រមាណជាង ៤១៦២០០រៀល ពីការលក់ដូរផលិតផលទាំងនោះ។ កញ្ញាបានប្រាប់ឲ្យដឹងថា ប្រាក់មួយចំនួនដែលក្រុមខ្លួន ទទួលបាននោះ ពួកគេបានយកទៅទិញជាសំភារៈ និងរបស់របរខ្លះៗជូនចាស់ជរា។

កញ្ញាធីដា បាននិយាយថាគាត់មានអារម្មណ៍សប្បាយខ្លាំងណាស់ដែលឃើញក្រុមយុវជនរបស់គាត់ចេះរួបរួមគ្នានិងមានភាពសាមគ្គីជាមួយគ្នាខ្លាំងជាងមុន។ កញ្ញាបន្ថែមទៀតថាពួកគេខិតខំធ្វើរបស់ទាំងនេះគឺចង់ជួយលោកយាយៗ និងនាក់ដមីដែលរស់នៅក្នុងព្រះសហគមន៍របស់គេ។ មានយុវជនម្នាក់ទៀតក៏បាននិយាយទៀតថាគេមានអំណរសប្បាយខ្លាំងណាស់ដែលបានចូលរួមក្រុមយុវជននិងក៏ជាចំណែកតូចមួយដែលជួយឲ្យព្រះសហគមន៍របស់គេបានរីកចម្រើន។ ជាចុងក្រោយនេះគេក៏សូមអរគុណលោកពុកវិះជ័យខ្លាំងណាស់ដែលបានបង្រៀន ឲ្យចេះផលិតរបស់ទាំងនេះ។

កញ្ញា ធីម លីលី

Champa Youth Make Money by Selling Products

About 10 youth in Champa Parish have been regularly meeting to make some products such as perfume, balm and souvenirs. Ms. NGUYEN Thy Tuyen said that so far they have made 410,000 riels by selling these products. She added that they have spent some of the money to buy things for older people whom they visit.

Ms. Thida said that this is indeed a very good way of building good relations and solidarity among the youth. "Besides, we want to help some old ladies who have no son or daughter nearby; their lives seem very hard," said Thida. The other youth also have the same feeling and they want to say "thank you" to Fr. Werachai who initiated the idea.

Ms. Kim Lyly

Photo: Fr. Werachai





Photo: Rafael

ខ្យល់ព្យុះបានបាក់បោកដំបូលសាលាមត្តេយ្យនៅស្វាយប៉ាក

Mini-Tornado in Svay Pak

ខ្យល់ព្យុះតូចមួយបានបោកបាក់លើដំបូលសាលាប៉ាក នា រាជធានីភ្នំពេញ ហើយបានធ្វើឲ្យសាលាមត្តេយ្យរបស់ព្រះសហគមន៍ស្វាយប៉ាកទទួលរងការខូចខាតឧបករណ៍សិក្សាមួយចំនួនធំ។

On Saturday afternoon, 5th May 2012, a mini tornado hit Svay Pak. The tornado destroyed the roof of the school and many tiles were blown away. The rooms of the school and many houses were also flooded because of the strong rain.

តាមសេចក្តីរាយការណ៍ឲ្យដឹងថា គ្រោះធម្មជាតិនេះ បានបំផ្លាញបន្ទប់ស្នាក់នៅរបស់ដូនធី បន្ទប់ដាក់កុំព្យូទ័រ និងកុំព្យូទ័រជាច្រើនគ្រឿង។ ហេតុការណ៍នេះ បានកើតឡើងកាលពីថ្ងៃទី៥ ឧសភា ២០១២កន្លងទៅ។

Sister Agnes Supattra Sophan, in charge of youth catechism in Svay Pak, was just coming back with the youth from the Taing Kok Mass in memory of Bishop Salas and his companions when the tornado occurred. Sr. Supattra found her room and the computer room badly damaged by the tornado; half of the computers were broken.

ហើយបច្ចុប្បន្ននេះ ព្រះសហគមន៍ស្វាយប៉ាកកំពុងធ្វើការជួសជុលឡើងវិញ ដោយមានការឧបត្ថម្ភពីគ្រីស្ទបរិស័ទនៅក្នុងតំបន់ និងជំនួយពីកញ្ញា លីកេ។

With the help of the youth, the sister managed to save some computers and they put plastic sheets to protect them from the rain. Then followed the arduous task of cleaning the floor.

Now it is time for reconstruction and the workers are repairing the roof with the help of the community of Svay Pak and the valuable support of Ms. Lieke Coenegrachts.

លោក Rafael

Mr. Rafael

បុណ្យគោរពមរណសាក្សីទាំងអស់នៅ

ជារៀងរាល់ឆ្នាំនៅក្នុងខែឧសភា ព្រះសហគមន៍កាតូលិកនៅប្រទេសកម្ពុជាតែងប្រារព្ធពិធីគោរពមរណសាក្សី ដែលបានស្លាប់ព្រោះតែជំនឿ ជាពិសេសក្នុងសម័យបេបប្រល័យពូជសាសន៍ប៉ុលពត។ កម្មវិធីនេះ ប្រព្រឹត្តទៅកាលពីថ្ងៃទី៥ ខែឧសភា នៅព្រះសហគមន៍តាំងគោក ស្ថិតក្នុងខេត្តកំពង់ធំ ដែលមានគ្រីស្ទបរិស័ទចូលរួមប្រមាណជា ១០០០នាក់ទាំងបីភូមិភាគ។

ថ្ងៃក្នុងអង្គពិធីនោះលោកអូលីយេជិតអ៊ីស្ត្រ ជាអភិបាលព្រះសហគមន៍ភូមិភាគភ្នំពេញបាន មានប្រសាសន៍ អំពីអត្ថន័យចំពោះថ្ងៃបុណ្យនេះថា ពិធីបុណ្យនេះគឺនាំយើងដែលជាគ្រីស្ទបរិស័ទឲ្យយល់ពីអត្ថន័យនៃការបំរើព្រះសហគមន៍។

នៅក្នុងប្រទេសកម្ពុជាមិនទាន់មានមរណសាក្សីដែលទទួល

ស្គាល់ជាផ្លូវការពីទីក្រុងរ៉ូមនៅឡើយទេ ប៉ុន្តែទោះបីយ៉ាងណាអង្គពិធីនេះ ត្រូវបានអនុញ្ញាតឲ្យប្រារព្ធឡើងដោយសម្តេចប៉ាបយ៉ូហានប៉ូលទី២ ដើម្បីរំលឹកពីវិភាពរបស់គ្រីស្ទបរិស័ទដែលបានបូជាជីវិតដោយរស់នៅតាមជំនឿរបស់ខ្លួនក្នុងកាលៈទេសៈដ៏គួរឲ្យរន្ធត់នោះ។

លោកអភិបាលបានលើកឡើងទៀតថា ទោះបីបេបប្រល័យពូជសាសន៍បានបំផ្លាញសាសនាទាំងពុទ្ធសាសនា អ៊ីស្លាមសាសនា គ្រីស្ទសាសនា និងសាសនាកាតូលិក តែជំនឿនេះមិនរលាយសាបសូន្យដូចអ្វីដែលពួកគេបានធ្វើឡើយ។

លោកអភិបាលបានលើកឡើងពីសក្ខីភាពរបស់លោក ឆ្មារសាឡាស ជាអតីតអភិបាលភូមិភាគភ្នំពេញដូច្នោះថាទោះបីពួក



Photos: Sambath

សម្រេចសកម្មភាព

កូនត្រូវស្រែកឃ្លានយូរយ៉ាងណាក៏ដោយ និងងងឹតទុក្ខវេទនាយ៉ាងណាក៏ចូលកូនរក្សាជំនឿឲ្យរឹងមាំ និងប្រកាសជំនឿដល់បងប្អូនគ្រប់ពេលវេលា និងថ្វាយជីវិតដល់ព្រះជាម្ចាស់ដើម្បីជាប្រយោជន៍ដល់ប្រជាជនកម្ពុជា ។

ក្នុងពេលបច្ចុប្បន្ននេះ ព្រះសហគមន៍កាតូលិកនៅប្រទេសកម្ពុជាបានកំពុងចងក្រងនូវប្រវត្តិប្រសប់មរណបុគ្គលជាច្រើននាក់ដែលបានស្លាប់ក្នុងសម័យសង្គ្រាមដូចជា លោកអភិបាលឆ្មាសាឡាស លោកទេពអ៊ឹមសុផា រួមនឹងបូជាបារមី បព្វជិតបព្វជិតា និងគ្រីស្ទបរិស័ទមួយចំនួនទៀត ដើម្បីបញ្ជូនទៅទីក្រុងរ៉ូម សុំបញ្ចូលឈ្មោះជាមរណសាក្សីសម្រាប់ព្រះសហគមន៍នៅប្រទេសកម្ពុជា ។

យ៉ាងណាមិញលោកអភិបាល គឺកេ ហ្វីកាដេក៏បានបន្ថែមពី

អត្ថន័យក្នុងថ្ងៃបុណ្យនេះថា នេះជាកំរងប្រពៃចំពោះយើងដែលជាគ្រីស្ទបរិស័ទទទួលបានពីរិះបុរសរបស់យើងនៅក្នុងព្រះសហគមន៍ភ្នំតាម៉ឺដែលពួកលោកបានធ្វើគឺស្លែងចេញពីជំនឿ និងការលះបង់ដោយជំនឿ និងក្តីស្រឡាញ់ ។

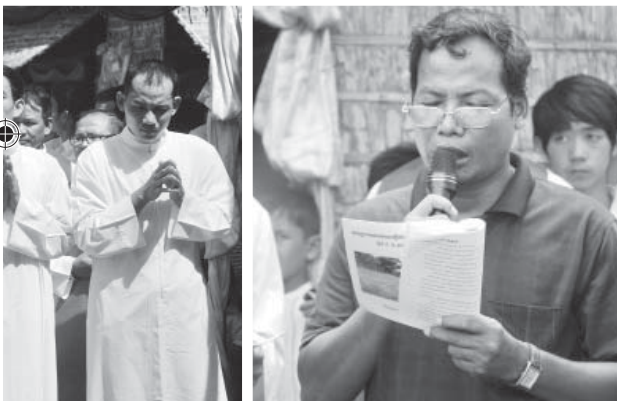
Cambodian Church Celebrates Feast of Martyrs at Tangkok

About 1000 Catholics came together at Tangkok, in Kompong Thom Province to celebrate the feast of Cambodian martyrs last May 5, 2012.

Bishop Olivier said that this feast leads us to an understanding of what it means to serve God and Church. "Even if the martyrs of Cambodia have not yet been officially proclaimed, Pope John Paul II engaged (what do you mean here?) the Cambodian Church to remember the faithful who chose to die rather than give up their faith during the cruel period of the Khmer Rouge," said Bishop Olivier. He added that many Catholics have died, but the faith will never be lost.

The committee of inquiry for the beatification of the martyrs of Cambodia is working to find out if other Catholics who died during the civil war could also be numbered among the Cambodian martyrs.

Mrs. Sokhorn



លោក បូជាចារ្យ អ៊ុន សុន៖ ការត្រាស់ហៅកើតចេញពីជំនឿ

មានក្រុមអម៉ាណូអែល សាមូអែលជាច្រើននាក់មកពីទីកន្លែងផ្សេងៗបានមកចូលរួមក្នុងទិវានៃការត្រាស់ហៅនៅព្រះវិហារសន្តឃ្យុសែប ផ្សារតូចនិងព្រះសហគមន៍បឹងទំពុនកាលពីថ្ងៃទី២៨-២៩ខែមេសាកន្លងទៅនេះ។

លោកបូជាចារ្យអ៊ុន សុន បានមានប្រសាសន៍ថា ឆ្នាំ២០១២នេះជាខួបទី៤៩នៃទិវាត្រាស់ហៅដែលត្រូវបានបង្កើតឡើងដោយសម្តេចប៉ាប យ៉ូហានប៉ូលទី២។ លោកឪពុកអ៊ុន សុន បានពន្យល់ថា ការត្រាស់ហៅគឺមកពីព្រះជាម្ចាស់ចំពោះយើងម្នាក់ៗ។ លោកបន្តថា គោលបំណងនៃការបង្កើតទិវានេះឡើងគឺដើម្បីផ្តល់ឱកាស និងការអប់រំដល់គ្រីស្ទបរិស័ទក្នុងការប្រកាសព្រះបន្ទូលរបស់ព្រះជាម្ចាស់ដើម្បីឲ្យគេមានមាត់ជីវិតផ្ទាល់ខ្លួន។

Fr. Un Son: “Vocation is from Faith”

Many of the youth from the Emmauel and Samuel groups gathered together during Vocation Day at Phsar Tauch and Boeng Tumpun held last April 28-29, 2012.

Fr. Un Son, in charge of the Vocation ministry, said that this is the 49th anniversary of Vocation Day which was established by Pope John Paul II. He explained that the calling is from God, to each one of us.



កញ្ញា អ៊ឹង ជាវ៉ាន់ មកពីព្រះសហគមន៍ជុំគីរី

"ខ្ញុំពេញចិត្តចំពោះការបង្កើតឡើងនូវទិវានៃការត្រាស់ហៅនេះ។ ខ្ញុំមានអារម្មណ៍ចង់បានជីវិតជាអ្នកបួសព្រះជីវិតនោះមើលទៅស្ងប់ស្ងាត់ តែពោរពេញទៅដោយអំណរសប្បាយ។ ខ្ញុំមិនដឹងថា ខ្ញុំអាចរក្សាអារម្មណ៍នេះបានយូរប៉ុណ្ណាទេ។ ទិវានេះបានលើកទឹកចិត្តយើងឲ្យធ្វើដំណើរទៅមុខទៀតដោយពឹងពាក់លើព្រះជាម្ចាស់និងគ្រីស្ទបរិស័ទជួយគាំទ្រផងដែរ"។

Ms. Ing Thearann from Chomkiri parish, Kompot, said, "I was very excited to join this special occasion. Recently, I've felt that I want to be a religious, but I'm not sure if I'll have this feeling to the end. Religious life, for me, seems very calm and joyful. The Vocation Day inspired me to go ahead with the help of other brothers and sisters, and most of all, God".



លោក សុខ ឃៀន ជាសមាជិកនៃក្រុមមីកាអែល។

ខ្ញុំមានការចាប់អារម្មណ៍យ៉ាងខ្លាំងចំពោះទិវានៃការត្រាស់ហៅនេះ។ វាជាឱកាសមួយដែលយើងអាចស្វែងយល់ក្រុមគ្រួសារនានា និងយើងឃើញរបៀបនៃការត្រាស់ហៅផ្សេងៗគ្នាដែលក្រុមនីមួយៗមាន។ ខ្ញុំឃើញថា ការត្រាស់ហៅរបស់គេ ពិតជាមានលក្ខណៈពិសេស។ ចំពោះខ្ញុំ ខ្ញុំចង់យកការត្រាស់ហៅមួយ ដែលអាចឲ្យខ្ញុំចេញពីស្រុក កំណើតរបស់ខ្លួន ប៉ុន្តែមិនមែនស្រែយលើអារម្មណ៍របស់ខ្ញុំប៉ុណ្ណោះទេ។ ព្រះជាម្ចាស់ជាអ្នកកំណត់នូវអ្វីៗទាំងអស់ទៅវិញទេ។

Mr. Khoeurn, a member of the Michael group, said "I was very interested in this occasion. It's a good opportunity to understand about different congregations and find out the way you are being called to join a certain group. To me, I feel that I want to be a missionary. I don't just want to work in my own land; it will be nice if I can proclaim the Good News in a foreign land".

បុណ្យគោរពព្រះនាងម៉ារីជាទីពឹងនៃសាលាជុនបូស្កូ

គ្រីស្ទបរិស័ទជាច្រើននាក់បានមកចូលរួមពិធីគោរពព្រះនាងម៉ារីជាទីពឹងនៅសាលាជុនបូស្កូក្នុងពេញថ្ងៃកាលពីថ្ងៃទី២៥ខែឧសភាកន្លងទៅនេះ ។

កម្មវិធីនេះចាប់ផ្តើមដោយមានហែររូបព្រះនាងម៉ារីតាមដំណាក់កាលនីមួយៗដោយអធិដ្ឋានព្រះមាលា ។ ពិធីបុណ្យនេះស្របពេលជាមួយនឹងខួបទី២០ឆ្នាំនៃការមកដល់របស់ក្រុមគ្រួសារព្រះនាងម៉ារីជាទីពឹងពុំនាក់ នៅប្រទេសកម្ពុជា និង១៤០នៅក្នុងពិភពលោក ។



Photo: Sombath

"សន្តិយុំហាន ដុនបូស្កូ ៖ មិនមែនខ្ញុំទេដែលបានបង្កើតសម្ព័ន្ធផលវាំងនេះ តែអ្នកដែលបានធ្វើគឺព្រះនាងម៉ារីឯងពោរពេញទេ"

លោកអភិបាលអូលីវីយេ ផ្នត់អ៊ីស្ត្រីបានមានប្រសាសន៍ថា យើងរំលឹកដល់ព្រះនាងម៉ារីដើម្បីឲ្យជីវិតរបស់យើងមានផលផ្លែ ។ លោកបានបន្តទៀតថាព្រះនាងម៉ារីជាឧបការីជនសំខាន់ណាស់នៅក្នុងក្រុមគ្រួសារសាឡេស៊ានព្រោះសន្តិយុំហានជុនបូស្កូបានបង្កើតក្រុមគ្រួសារនេះឡើងដោយពឹងពាក់ទៅព្រះនាងម៉ារី ។

លោក រ៉េត មករាជាអ្នកចូលរួមម្នាក់មានប្រសាសន៍ថាលោកមានអារម្មណ៍ភ្ញាក់ផ្អើលជាខ្លាំងដែល ឃើញមនុស្សជាច្រើនមកចូលរួមពិធីបុណ្យមួយនេះ ។ លោកបានបន្តទៀតថាតាមជំនឿយើងជាគ្រីស្ទបរិស័ទ យើងត្រូវតែគោរពព្រះនាងម៉ារីទោះបីជាមាននិកាយមួយចំនួនមិនបានគោរពក៏ដោយ ។ លោកបានបន្ថែមទៀតថា នៅពេលយើងគោរពព្រះនាងម៉ារីធ្វើឲ្យយើងទទួលបានភាពកក់ក្តៅក្នុងដួងចិត្ត ប្រៀបដូចជាមានម្តាយមួយដែលនៅចាំថែរក្សាយើងជានិច្ច ។

Salesian Family Celebrates Feast of Mary, Our Help

The Salesian family in Phnom Penh celebrated the feast of Mary, Our Help (Maria Ausiliatrice) last May 25, 2012 at the Don Bosco Technical School in Phnom Penh Thmey. They were joined in the celebration by His Excellency Bishop Olivier and some priests, religious brothers and sisters, lay missionaries and volunteers and devotees of Mary coming from different parishes. The celebration began at 5:30 pm with a Rosary procession in the school compound. This was followed by a Powerpoint presentation on the "Salesian Sisters in Cambodia" since it is the 20th anniversary of the Sisters' mission here, and their Congregation's 140th presence in the whole world. The Institute of the Daughters of Mary, Help of Christians (better known as the Salesian Sisters of Don Bosco) was founded by St. John Bosco and St. Mary Domenica Mazzarello in Italy on the 5th August, 1872..

Traditionally, the Salesians celebrate the feast of Mary our Help worldwide on May 24th as they are specially devoted to Mother Mary.



**Marie de Lassus -
MEP Volunteer**

"បាទ! លោកតាហៅខ្ញុំមានការអ្វី" (សាមូអែល ១ ៣:៥)
នេះគឺជាឃ្លានៅក្នុងព្រះគម្ពីរដែលជួយណែនាំខ្ញុំពេលដែលខ្ញុំកំពុងធ្វើការស្ម័គ្រចិត្តនៅប្រទេសកម្ពុជា។ ខ្ញុំមកដល់ប្រទេសកម្ពុជាកាលពីខែមុន។ ខ្ញុំជាគិលានុបដ្ឋាយិកាធ្វើការនៅខេត្តតាកែវនិងកំពត។ រយៈពេល១ឆ្នាំជាអ្នកស្ម័គ្រចិត្តនៅប្រទេសកម្ពុជា ខ្ញុំចង់បំរើព្រះគ្រីស្ទតាមរយៈអ្នកជម្ងឺដែលខ្ញុំជួប។

"Here I am, for you called me." (1Samuel 3:5)

These are the words that are guiding me through my time of volunteering here in Cambodia. Arrived a month ago from France, I am a 21-year-old nurse working in the provinces of Takeo and Kampot. My wish, by choosing to stay one year in Cambodia, is to deeply love and serve Jesus Christ through the sick persons I will meet: "He therefore who is full of Love is full of God" (St Augustine, Commentary on the Psalms)

ក្នុងនាមជាអ្នកស្ម័គ្រចិត្តមកពីក្រុម យុវជនព្រះយេស៊ូ ខ្ញុំមានសេចក្តីសោមនស្សរីករាយខ្លាំងដែល ត្រូវបានគេចាត់ឱ្យមកប្រទេសកម្ពុជា។ តាមរយៈការស្នាក់នៅក្នុងប្រទេសកម្ពុជា ខ្ញុំមានឱកាសជាច្រើន ដើម្បីក្រលេកមើលការងារព្រះសហគមន៍ សកម្មភាពយុវជន។ កិច្ចការទាំងអស់នោះបានជួយ និងណែនាំខាងជីវិតផ្លូវវិញ្ញាណដោយមានជំនួយពីលោកបូជាបាទ និងប្រធានក្រុមយុវជន។ នេះគឺជាអំណោយទានពិសេសមួយដែលខ្ញុំអាចនៅជាមួយយុវជន ហើយជួយពួកគេឱ្យរីកចម្រើនក្នុងសេចក្តីស្រលាញ់ និងវត្តមានរបស់ព្រះជាម្ចាស់។



**Himalsha
Gunawardena**

As the Jesus Youth missionary, I am really happy to be placed in Cambodia during my formation period. Throughout my stay in Cambodia, I had many opportunities to have a close look at the pastoral work, youth activities and also some nourishment and guidance for my spiritual life from the priests and youth leaders. It was a blessing to be with this young people and help them to grow in love and presence of God. The way they accept me as one of them, the way they helped and encourage me during my failures, and the love and care shown to me throughout past 01 year are some of the sweet memories that I can taken back to Sri Lanka. I'm leaving Sri Lanka at the end of this month.



Angelin Joseph

As I complete 9 months of mission in Cambodia, I feel really blessed. As a Jesus Youth Missionary, I cherish the many opportunities I had to spend time with the young people here sharing my faith story and this has personally strengthened my own faith and convictions in life. Since I was a volunteer teacher at Don Bosco, I came across many non Christian students and it was good to have helped them in whatever small ways I could and in turn I learned a lot from them. The many missionaries including priests, religious and lay and the youth leaders of the Church have inspired me to be more generous in my response to the Lord's missionary call for me .I also greatly appreciate the way in which I was welcomed in Cambodia and thank God for the Church, the community I lived in, friends and students here for making me feel a part of them. I am leaving to India at the of this month.

សិក្ខាសាលាវគ្គបំប៉នគ្រូមត្តេយ្យកាតូលិកនៅមណ្ឌលសកម្មភាពពន្លឺបាសាក់

គ្រូមត្តេយ្យចំនួន៦នាក់ដែលមកពីមណ្ឌលសកម្មភាពពន្លឺបាសាក់បានចូលរួមសិក្ខាសាលាបំប៉ននៅព្រះសហគមន៍ជ្រៃជំកាលពីថ្ងៃទី២៨-២៩ ឧសភា ដែលដឹកនាំដោយលោកស្រី ងុយគីមចាន់ដារី នាយិកាអង្គការនៃសាលាគុកាសល្យមត្តេយ្យមជ្ឈម។



Photo: Lyly

សិក្ខាសាលានេះ។ កញ្ញាបន្តថា ដើម្បីឲ្យកុមារស្រលាញ់ការសិក្សារបស់គេបាន លុះត្រាតែយើងរៀបចំកន្លែង និងប្រដាប់ប្រដារលេងឲ្យពួកគេលេង ឲ្យមានការទាក់ទាញផងដែរ។ កញ្ញាក៏បន្ថែមទៀតដែរថា នៅពេលយើងមានបទពិសោធន៍គ្រប់គ្រាន់ដើម្បីរៀបចំមេរៀន ធ្វើឲ្យយើងជឿជាក់លើខ្លួនឯង ហើយការបង្រៀនក៏នឹងទទួលបានប្រសិទ្ធិភាពខ្ពស់។

Orientation Workshop for Catholic Kindergarten Teachers at Tonle Bassac Parish

About 6 teachers from different kindergartens in Tonle Bassac pastoral center came for an orientation work shop, led by Mrs. Nguy Kimchandavy, vice director of the Kindergarten Pedagogy School in Phnom Penh.

Ms. Mao Niroth said that the workshop focused on the strengthening of the teacher's lesson plan and class decoration. "Objectively, to inspire teachers to put more efforts on their work and educate children to have a bright future."

Ms. Mao Thida from Koh Tiev said that this is a very significant program for her even if she has been working for four years as a kindergarten teacher. She added that the hard task in teaching is to organize the lesson plan. "The lesson plan is what is really needed," said Ms. Thida.

Ms. Vann Lylin from Sompan parish said that decorating the classroom to attract the kids' attention is very important because they love to play at the same time as they are studying in the class. "If the class is attractive, kids might want to stay longer," said Lylin.

កញ្ញា ម៉ៅ នីរ៉ូតបានឲ្យដឹងថា សិក្ខាសាលាវគ្គបំប៉ននេះបានផ្តោតសំខាន់ទៅលើការពង្រឹងសកម្មភាពបង្រៀន និងគុបតែងបរិស្ថានថ្នាក់ឲ្យមានភាពទាក់ទាញពីកុមារ ហើយមានគោលដៅដើម្បីជួយឲ្យអ្នកគ្រូយកចិត្តទុកដាក់ទៅលើការងាររបស់ខ្លួន និងការអប់រំកុមារឲ្យបានល្អសម្រាប់ទៅថ្ងៃអនាគត។

កញ្ញា ម៉ៅ ធីតាជាគ្រូមត្តេយ្យម្នាក់នៅព្រះសហគមន៍កោះទាវបាននិយាយថា សិក្ខាសាលានេះពិតជាមានសារប្រយោជន៍ខ្លាំងណាស់សម្រាប់កញ្ញាទោះបីជាកញ្ញាធ្លាប់មានបទពិសោធន៍បង្រៀនដល់ទៅជិត ៤ឆ្នាំហើយក៏ដោយ។ កញ្ញាបានរៀបរាប់ថា បញ្ហាចម្បងនៅក្នុងការបង្រៀន គឺនៅពេលរៀបចំមេរៀនដើម្បីទៅបង្រៀនកុមារ។ កញ្ញាបន្តថា ការរៀបចំមេរៀនគឺជាការចាំបាច់បំផុតដែលគ្រូទាំងឡាយត្រូវយកចិត្តទុកដាក់។

ចំនែកឯកញ្ញា វ៉ាន់ លីលីនជាគ្រូមត្តេយ្យនៅព្រះសហគមន៍សំប៉ាន បានឲ្យដឹងថា កញ្ញាទទួលបានចំណេះដឹងជាច្រើនពី

Ms. Poth



សម្រាប់សេចក្តីអធិប្បាយព្រះបន្ទូល របស់លោកអភិបាលអូលីវីយេ ជិតអ៊ីស្ត្រ ក្នុងពិធីបង្ហាញក្រុមអេម៉ាណូអែល ថ្ងៃទី ២៩/០៤/២០១២

គម្ពីរដំណឹងល្អតាមសន្តិវិធី ១០, ១១-១៨

ជម្រាបសួររបស់ប្អូនទាំងអស់ជាទីស្រឡាញ់!

ថ្ងៃនេះយើងមានក្រុមអេម៉ាណូអែលដែលដឹកនាំដោយលោក ឌីពុកសុន និងលោកឌីពុកអ៊ីនដុន ហើយនិងក្រុមសម្លេងអែលដែលដឹកនាំដោយបងស្រី អានលូស៊ី។ អំបាញ់មិញយើងបានស្ម័គ្រចិត្តថា "ចូរលើកតម្កើងព្រះអម្ចាស់ ជឿតទ្រង់មានព្រះហឫទ័យអាណិត សប្បុរស ករុណា ទ្រង់សុចរិតអស់កាលស្ថិតស្ថេររហូតទៅ" នៅពេលយើងកោតសរសើរព្រះជាម្ចាស់របៀបនេះមិនមែនតែស្ម័គ្រដើម្បីពិពោះប៉ុន្តែយើងកោតសរសើរដោយចេញពីដួងចិត្តរបស់យើង។ មូលហេតុ គឺដោយសារព្រះជាម្ចាស់មានព្រះហឫទ័យអាណិត ករុណា សប្បុរស សុចរិតអស់កាលស្ថិតស្ថេររហូតទៅមិនមែនតែមួយភ្លែតប៉ុណ្ណោះទេ។ នេះជាដំណឹងល្អសម្រាប់យើង នេះជាមូលហេតុពីមួយអាទិត្យទៅមួយអាទិត្យ យើងមកជួបជុំគ្នាកោតសរសើរព្រះជាម្ចាស់ដោយសារព្រះជាម្ចាស់ស្រឡាញ់យើង។ ខ្ញុំគិតថាក្នុងការរស់នៅរបស់យើង នៅពេលយើងយល់ថាព្រះជាម្ចាស់ស្រឡាញ់យើងព្រះអង្គចាប់អារម្មណ៍នឹងយើង នោះជាអ្វីដែលនាំឲ្យយើងមានកម្លាំងបំផុត។ ម្សិលមិញខ្ញុំប្រាប់ប្អូនៗដែលនៅក្នុងក្រុមអេម៉ាណូអែល សាម៉ូអែលដែលគិតអំពីការគ្រាស់ហៅថា ព្រះជាម្ចាស់តាមរយៈយើងពីមួយថ្ងៃទៅមួយថ្ងៃ ព្រះអង្គចង់ស្គាល់យើង ចង់បង្កើតទំនាក់ទំនងជាមួយយើង គឺមានមូលហេតុតែមួយដោយសារព្រះជាម្ចាស់ស្រឡាញ់យើង។

ខ្ញុំគិតថាលោកឌីពុក បងប្រុសបងស្រីទាំងអស់ ដែលបានចូលរួមក្នុងអភិបូជានេះទូទាំងពិភពលោកទាំងមូល មុខជានឹកឃើញដល់ជីវិតនៃការគ្រាស់ហៅរបស់ខ្លួន។ យើងនឹកឃើញនៅពេលដែលព្រះជាម្ចាស់បានគ្រាស់ហៅយើង និងយើងយល់ថា ទីមួយព្រះជាម្ចាស់ស្រឡាញ់ខ្ញុំ នេះជាការអស្ចារ្យមួយជាអ្វីមួយដ៏ពិសេសបំផុត ហើយដែលណែនាំដល់ ការរស់នៅរបស់យើងជារៀងរាល់ថ្ងៃ។ រាល់ពេលព្រឹកភ្លាក់ពីដំណេក យើងត្រូវ

តែអរព្រះគុណព្រះជាម្ចាស់ដោយសារព្រះ អង្គស្រឡាញ់យើងទោះបីព្រឹកនេះយើងមានអារម្មណ៍មិនសូវល្អ យើងមានការងារច្រើន ឬយើងត្រូវប្រឡងឬត្រូវធ្វើអ្វីផ្សេងក៏ដោយ គឺមុនពេលយើងនឹកឃើញដល់បញ្ហាទាំងអស់នោះ សូមឲ្យយើងអរព្រះគុណព្រះជាម្ចាស់ជាមុនសិន។

ក្នុងអត្ថបទថ្ងៃនេះ យើងបានឃើញចំណុចជាច្រើនដែលនាំឲ្យយើងយល់យ៉ាងច្បាស់ថាព្រះជាម្ចាស់ស្រឡាញ់ខ្ញុំ។ ចំណុចទីមួយ គឺព្រះជាម្ចាស់បង្ហាញសេចក្តីស្រឡាញ់ដែលព្រះអង្គមានចំពោះយើង ដូចមានចែងនៅក្នុងអត្ថបទទីពីរថា "ពេលនេះយើងទាំងអស់គ្នាជាបុត្រធីតារបស់ព្រះជាម្ចាស់" នេះជាអំណរសប្បាយខ្លាំងបំផុត ទោះបីពេលខ្លះយើងមានអារម្មណ៍ថាខ្លួនជាមនុស្សឯកោ ឥតមានអ្នកណាមកយកចិត្តទុកដាក់នឹងយើង តែយើងដឹងថាមានព្រះជាម្ចាស់ដែលស្រឡាញ់យើងគ្រប់ពេលវេលា ព្រះអង្គបានជ្រើសរើសយើងធ្វើជាបុត្រធីតារបស់ព្រះអង្គ ហើយការណ៍នេះនាំឲ្យយើងមានអំណរសប្បាយពីមួយថ្ងៃទៅមួយថ្ងៃ។ នៅពេលខ្ញុំចូលរួមក្នុងពិធីទទួលស្វាគមន៍និស្សិត នៅមណ្ឌលនិស្សិតកាតូលិក ពេលនោះមានកម្មវិធីសិស្សជូនផ្កាទៅឲ្យពួកម្តាយរបស់ខ្លួន ដើម្បីបង្ហាញពីសេចក្តីគោរពដែលគេមានចំពោះឪពុកម្តាយ ពេលនោះមានសិស្សខ្លះយំដោយសារខ្លួននឹកឃើញពីការតស៊ូរបស់ឪពុកម្តាយតាំងមុនមក។ ខ្ញុំគិតថាចំពោះ យើងក៏ដូចគ្នាដែរ ពីមួយថ្ងៃទៅមួយថ្ងៃ នៅក្នុងការរស់នៅរបស់យើង សូមឲ្យយើងថ្វាយផ្កាមួយទៅព្រះជាម្ចាស់ដែលជាព្រះបិតារបស់យើង។ ពេលព្រឹកយើងអរព្រះគុណ ដោយសារព្រះជាម្ចាស់ស្រឡាញ់យើង ក្រោយមកយើងថ្វាយផ្កាតូចមួយទៅព្រះអង្គ ដើម្បីឲ្យព្រះជាម្ចាស់គាប់ព្រះហឫទ័យនឹងយើង និងដើម្បីឲ្យព្រះជាម្ចាស់យល់ថាយើងយល់ពីសេចក្តីស្រឡាញ់របស់ព្រះអង្គ។ ដូច្នេះពីមួយថ្ងៃទៅមួយថ្ងៃ សុំឲ្យប្អូនៗគិត តើខ្ញុំត្រូវធ្វើអ្វីខ្លះដើម្បីបង្ហាញថាខ្លួនជាបុត្រធីតារបស់ព្រះបិតា? តើខ្ញុំធ្វើអ្វីខ្លះដែលជាសញ្ញាសម្គាល់បញ្ជាក់ថា ខ្ញុំបានទទួលសេចក្តីស្រឡាញ់ពីព្រះបិតា?។



សេចក្តីស្រឡាញ់របស់ព្រះជាម្ចាស់ យើងឃើញយ៉ាងច្បាស់ ដោយសារព្រះអង្គបានប្រទានព្រះយេស៊ូមកយើង "ក្រៅពីព្រះ យេស៊ូគ្មាននរណាម្នាក់អាចសង្គ្រោះមនុស្សបានទាល់តែសោះ" នេះជាការដូដែលព្រះជាម្ចាស់បានប្រទានឲ្យយើងដើម្បីបង្ហាញ អំពីសេចក្តីស្រឡាញ់ដែលព្រះអង្គមានសម្រាប់យើងម្នាក់ៗ ។ ព្រះយេស៊ូបានយាងមក ហើយព្រះអង្គផ្ទាល់ក៏បានប្រទានព្រះ ជន្មរបស់ព្រះអង្គ ណែនាំឲ្យជីវិតរបស់យើងមានអត្ថន័យ ។ យើង ត្រូវសួរខ្លួនឯងថា តើយើងសុខចិត្តទទួលស្វាគមន៍ព្រះយេស៊ូដែល ប្រោសឲ្យជីវិតយើងមានអត្ថន័យ មានតម្លៃយ៉ាងពិតប្រាកដ ដែល ណែនាំឲ្យយើង ស្គាល់ខ្លួនឯងក្នុងការរស់នៅដែរឬយ៉ាងណា? ។ យើងត្រូវតែមានសំណួរ ថាតើខ្ញុំជាអ្នកណា? ខ្ញុំត្រូវធ្វើអីដើម្បីឲ្យ ជីវិតរបស់ខ្ញុំប្រកបដោយសេចក្តីសុខសាន្តយ៉ាងពិតប្រាកដ? ចម្លើយមានតែមួយគឺជាព្រះយេស៊ូ ។ នៅក្នុងមួយជីវិតរបស់ព្រះ យេស៊ូ ពេលព្រះអង្គប្រទានជីវិតឲ្យអ្នកជំងឺឲ្យអ្នកអស់សង្ឃឹមនោះ នាំឲ្យយើងយល់ពិតមែនថាព្រះអង្គណែនាំឲ្យជីវិតអ្នកទាំងនោះ ក្លាយទៅជាជីវិតដ៏ពេញលក្ខណៈ ឲ្យគេរកឃើញពន្លឺក្នុងការរស់ នៅ ហើយនេះក៏ជាសេចក្តីសង្ឃឹមសម្រាប់យើងដែរ ។ ដូច្នេះព្រះ យេស៊ូជាការដ៏ពិសេសដែលព្រះជាម្ចាស់ប្រទានឲ្យយើង ដើម្បី បំពេញអត្ថន័យនៃជីវិតរបស់យើងគ្រប់គ្នា ជាពិសេសដើម្បីឆ្លើយ តបនិងសំណួរដែលយើងម្នាក់ៗសួរថា "តើខ្ញុំជាអ្នកណា?" ។

ព្រះយេស៊ូស្រឡាញ់យើង ហើយព្រះអង្គបង្ហាញអំពីរបៀប ដែលព្រះជាម្ចាស់ស្រឡាញ់យើងតាមរយៈព្រះអង្គផ្ទាល់ ។ នៅ ក្នុងអត្ថបទគម្ពីរដំណឹងល្អ "ខ្ញុំហ្នឹងហើយជាគង្វាលដ៏ល្អ ខ្ញុំស្គាល់ ចៀមរបស់ខ្ញុំនិងចៀមរបស់ខ្ញុំក៏ស្គាល់ខ្ញុំដែរ" នេះជារបៀបដែល ព្រះយេស៊ូស្គាល់ ស្រឡាញ់ ហើយតាមរយៈព្រះយេស៊ូនោះព្រះ ជាម្ចាស់ស្រឡាញ់យើង ដោយសារព្រះយេស៊ូជាគង្វាលដែល ស្គាល់យើងម្នាក់ៗ ដែលស្គាល់ឈ្មោះយើងម្នាក់ៗដោយផ្ទាល់ ។ ឈ្មោះសំខាន់ណាស់ ដូចយើងដឹងហើយនៅពេលកូនកែតកើត មក យើងសួរក្លាមថាតើដាក់ឈ្មោះអី? ។

ចំណុចមួយទៀត ព្រះយេស៊ូស្រឡាញ់យើងហើយព្រះអង្គ ព្យាបាលឲ្យយើងជាសះស្បើយ ដែលយើងឃើញនៅក្នុងអត្ថបទ ទីមួយ គឺសន្តិសុខបានផ្តល់សក្ខីភាពថា "បុរសដែលយល់នៅ

មុខអស់លោកទាំងមានសុខភាពល្អនេះ បានជាដោយសារព្រះ នាមព្រះយេស៊ូគ្រីស្ទ" មិនមែនដោយសារលោកសិលាឲ្យថ្នាំ ឬឲ្យ លុយទៅគាត់ព្យាបាលនោះទេ ។ នាមរបស់ព្រះយេស៊ូដែលព្រះ ជាម្ចាស់ប្រទានឲ្យយើងបានជាសះស្បើយ នោះនាំឲ្យយើងទទួល ការសង្គ្រោះ នាំឲ្យយើងបោះ ចោលភាពងងឹតនៅក្នុងជីវិតរបស់ យើង ឲ្យយើងរកឃើញពន្លឺមួយដែលជាការសង្គ្រោះ ដែលរំដោះ យើងពីបាបនិងពីអ្វីៗទាំងអស់ដែលចង់យើងឲ្យបាត់សេរីភាព ផ្ទុយទៅវិញនាមរបស់ព្រះយេស៊ូ នាំយើងឲ្យមានសេរីភាពពេញ លក្ខណៈ នាំឲ្យយើងឃើញពីគម្រោងការដែលព្រះជាម្ចាស់មាន សម្រាប់យើងម្នាក់ៗ ដែលព្រះអង្គស្រឡាញ់យើងម្នាក់ៗ និង ដែលព្រះ អង្គត្រាស់ហៅយើងម្នាក់ៗឲ្យបម្រើព្រះសហគមន៍ ។

នៅក្នុងសារលិខិតសម្តេចប៉ាប ដែលយើងបានអាននោះ សម្តេចបានដាក់ចំណងជើងថា "ការត្រាស់ហៅ ជាព្រះអំណោយ ទានពីព្រះហឫទ័យមេត្តាករុណារបស់ព្រះជាម្ចាស់" ហើយ នៅថ្ងៃនេះព្រះជាម្ចាស់ក៏ត្រាស់ហៅបួនៗដែរ ឲ្យទៅជួយមនុស្ស ទាំងអស់ ឲ្យគេទទួលស្គាល់ថាព្រះជាម្ចាស់ស្រឡាញ់គេម្នាក់ៗ តាមឈ្មោះរបស់គេ ។ ប្រសិនបើយើងមិនទៅប្រាប់ដល់ពួកគេ ថាព្រះជាម្ចាស់ស្រឡាញ់ពួកគេយ៉ាងខ្លាំងទេ នោះតើមាននរណា នឹងទៅប្រាប់ពួកគេ? ។

ថ្ងៃនេះព្រះជាម្ចាស់ត្រាស់ហៅបួនម្នាក់ៗដើម្បីឲ្យយើង ឲ្យ ទៅបម្រើព្រះជាម្ចាស់ដើម្បីឲ្យនាមរបស់ព្រះយេស៊ូបានទៅ សង្គ្រោះមនុស្សទាំងអស់ និងណែនាំឲ្យមនុស្សទាំងអស់ទទួល ព្រះពន្លឺ និងទទួលជីវិតថ្មី ។ ព្រះយេស៊ូមានបន្ទូលថា "ព្រះបិតា ស្រឡាញ់ខ្ញុំ ព្រោះខ្ញុំសុខចិត្តស្និបូរជីវិត" ខ្ញុំគិតថាសូមឲ្យបួនៗ យកព្រះបន្ទូលនេះធ្វើជាមាត់សម្រាប់ធ្វើ ដំណើរ ហើយពីមួយ ថ្ងៃទៅមួយថ្ងៃឲ្យយើងនិយាយដូចព្រះយេស៊ូថា "ព្រះបិតា ស្រឡាញ់ខ្ញុំ ដោយសារខ្ញុំសុខចិត្តស្និបូរជីវិតសម្រាប់បងប្អូនឯ ទៀតៗ" ។

ថ្ងៃនេះ សូមឲ្យយើងយកព្រះបន្ទូលដែលយើងបានស្តាប់ ទុក ជាពាក្យរបស់យើងផ្ទាល់ និងសូមឲ្យយើងសួរខ្លួនឯងថា តើខ្ញុំ ឆ្លើយតបយ៉ាងណាចំពោះសេចក្តីស្រឡាញ់របស់ព្រះជាម្ចាស់ ចំពោះខ្ញុំ ។ អាម៉ែន ។

ពិធីបុណ្យរំលឹកសន្ត យ៉ូហាន ម៉ាតាំងមួយដែលជាអ្នកបង្កើត ក្រុមគ្រួសារឧបការគុណ

the Feast of St. Martina

ក្រុមគ្រួសារបងស្រីឧបការគុណនៅប្រទេសកម្ពុជាបានរួបរួមគ្នាប្រារព្ធពិធីបុណ្យរំលឹកសន្ត យ៉ូហាន ម៉ាតាំង កាលពីថ្ងៃទី១៥ ខែឧសភាកន្លងទៅនេះ នៅ ផ្ទះ ក្រុមគ្រួសារ ឧបការគុណ បឹងទំពុន ភ្នំពេញដោយមានការចូលរួមពីសំណាក់គ្រីស្ទបរិស័ទចាស់ៗនិងយុវនារីជាច្រើននាក់ផ្សេងទៀត។

The Sisters of Providence (of Portieux) celebrated the feast of St. Jean Martin Moye, the founder of their congregation, last May 15, 2012 at Boeng Tumpun, Phnom Penh.

បងស្រី អាញ៉ែស ជាអ្នកទទួលខុសត្រូវក្រុមគ្រួសារបងស្រីឧបការគុណមានប្រសាសន៍ថា ថ្ងៃនេះជាថ្ងៃដែលយើងត្រូវមកអរព្រះគុណព្រះជាម្ចាស់ដែលព្រះអង្គបានជ្រើសរើស សន្តយ៉ូហាន ម៉ាតាំងមួយ ជាអ្នកបង្កើតក្រុមគ្រួសារនេះឡើង ហើយអាចឲ្យមានក្រុមបងស្រីបានបម្រើព្រះសហគមន៍នៅប្រទេសកម្ពុជា។ បងស្រីបានបន្តថា សព្វថ្ងៃនេះមានបងស្រីឧបការគុណ ១៥នាក់ដែលកំពុងតែបម្រើព្រះសហគមន៍នៅក្នុងប្រទេសកម្ពុជា និងមាន៤នាក់ទៀតដែលកំពុងតែទទួលការអប់រំដើម្បីក្លាយជាអ្នកបួស។

Sr. Anges, in charge of the Providence Sisters in Phnom Penh, said: "We come here today to thank God who has given St. Jean Martin Moye to be the founder of the group so that there are many Sisters who have devoted their life to the work of the Church these days in the world and even in Cambodia." She added that there are 15 sisters who are working in Cambodia and four novices are preparing themselves to become Providence Sisters.

លោកអភិបាលអង់តូនី ជាអភិបាលព្រះសហគមន៍ភូមិភាគកំពង់ចាមមានប្រសាសន៍ថា យើងអាចឃើញព្រះឧបការគុណមិនមែនតែនៅពេលដែលយើងមានអំណរសប្បាយនោះទេ។ លោកបានបន្តថា នៅពេលដែលយើងកាន់តែមានការលំបាកពេលនោះយើងមានកម្លាំងដើម្បីធ្វើសក្ខីភាពអំពីព្រះជាម្ចាស់។

Mgr. Anthony said that "we sometimes could see Providence in happy times, but Divine Providence works in us even more when we are in a difficult situation".

Providence Sisters Celebrate



កញ្ញាជិន សុភាពជាអតីតសិស្សដែលបានស្នាក់នៅមណ្ឌលនៃក្រុមគ្រួសារឧបការគុណនិងជាអ្នកបាចូលរួមក្នុងថ្ងៃនោះដែរបាននិយាយថាខ្ញុំមានមោទនភាពចំពោះក្រុមគ្រួសារបងស្រីឧបការគុណព្រោះថា ក្រុមគ្រួសារនេះមានបុគ្គលតាំងពី១៥០ឆ្នាំមកហើយនៅក្នុងប្រទេសកម្ពុជា ហើយបានដើរតួនាទីយ៉ាងសំខាន់ក្នុងការជួយកសាងព្រះសហគមន៍។ កញ្ញាបន្តទៀតថា ការរំលឹកដល់សន្តយ៉ូហាន ម៉ាតាំងមួយនៅប្រទេសកម្ពុជាពិតជាមានអត្ថន័យខ្លាំងចំពោះគ្រីស្ទបរិស័ទជាពិសេសចំពោះបងស្រីនៃក្រុមគ្រួសារនេះតែម្តង។

Miss Chin Sopheap, a former student who stayed at the hostel of the Providence Sisters, said: "I am proud of what the Providence Sisters are doing these days in Cambodia. They are playing a very vital role in the Church as well as in Cambodian society. Many of them are involved with the center for the deaf and some of them are helping the poor, the sick and the local Church".

Activities of Bishop Olivier Schmitthaeusler, MEP Apostolic Vicar of Phnom Penh, June 2012

ថ្ងៃទី១មិថុនា	៖ សួរសុខទុក្ខកម្មវិធីកុមារជាមួយបងស្រីបុត្រីមេត្តាករុណា	1 st June	: Visit the program for Children with Sisters DC (Pochentong)
ថ្ងៃទី២មិថុនា	៖ បង្រៀនទស្សនវិជ្ជានៅសាលាអប់រំគ្រីស្ទបរិស័ទ	2 nd June	: Teach Philosophy at Faith School
ថ្ងៃទី៣មិថុនា	៖ អភិបូជានៅបឹងឈូក	3rd June	: Mass at Boeung Choukk
ថ្ងៃទី៤មិថុនា	៖ សួរសុខទុក្ខនៅមណ្ឌលសិស្សយុវហានបាទីស្ត	5 th June	: Visit at St John Baptist Center
ថ្ងៃទី៦មិថុនា	៖ ប្រជុំជាមួយអនុគណៈកម្មការអប់រំជំនឿស្វាគមន៍ប្រធានសាសនទូតប្រទេសថៃ និងអធិដ្ឋានសម្រាប់ការត្រាស់ហៅនៅអាវាមដូនដីសម្ងាត់	6 th June 7 th June	: Cambodian Bishops Meeting : Meeting wit the new sub-committee for catechumenat Visit of the superioir general of TMS Society / Prayer Night at Carmel for Vocation
ថ្ងៃទី៧មិថុនា	៖ ទទួលស្វាគមន៍ អ្នកសម្របសម្រួលមន្ទីរពេទ្យព្រះកុមារយេស៊ូ	8 th June	:Visit of the Coordinator of Bambino de Gesu Hospital
ថ្ងៃទី៨មិថុនា	៖ អភិបូជានៅព្រះសហគមន៍សំបានសម្រាប់បងប្រុស គីម	9 th June	: Mass at Sampan for Brother Kim
ថ្ងៃទី៩មិថុនា	៖ បុណ្យ Corpus Christi នៅតាកែវ	10 th June	: Feast of Corpus Christi at Takeo
ថ្ងៃទី១០មិថុនា	៖ សំណាក់ធម៌បូជាចារ្យប្រចាំឆ្នាំនៅកំពង់សោម	11 th -16 th June	: Annual Priests Retreat at Sihanoukville
ថ្ងៃទី១១មិថុនា	៖ សិក្ខាសាលាអំពីការអានព្រះគម្ពីរសម្រាប់អ្នកជ្រមុជទឹកថ្មីនៅផ្សារតូច	16 th -18 th	: Bible seminar for new baptized people at St. Joseph
ថ្ងៃទី១៦-១៨មិថុនា	៖ សួរសុខទុក្ខមណ្ឌល បេស៊ីកូនៅសាលាបច្ចេកទេសជុនបូស្នូ	19 th June 20 th June	: Visit and Mass at Bezzuco Center : (AM) Meeting of the education office : (PM) Meeting of the subcommittee for education of Vietnamese children
ថ្ងៃទី១៩មិថុនា	៖ ព្រឹក ៖ ប្រជុំការិយាល័យសិក្សាល្ងាច៖ ប្រជុំអនុគណៈកម្មការអប់រំកុមារវៀតណាម	21 st June	: Recollection for the members of doctor/ nurse catholic association
ថ្ងៃទី២០មិថុនា	៖ សំណាក់ធម៌សម្រាប់ក្រុមគ្រូពេទ្យកាតូលិក	22 nd June	: Mep meeting
ថ្ងៃទី២១មិថុនា	៖ បង្រៀនទស្សនវិជ្ជានៅសាលាអប់រំគ្រីស្ទបរិស័ទ	23th June	: Teach Philosophy at school for faith
ថ្ងៃទី២៤មិថុនា	៖ ធ្វើអគ្គសញ្ញាណបថ្នាស និងប្រកាសបងប្រុស សុខ ណា ជាអ្នកបម្រើព្រះបន្ទូល	24 th June	: Confirmation + Lectorat of Brother SOK NA at Koh Norie
ថ្ងៃទី២៦មិថុនា	៖ បិទឆ្នាំសិក្សានៅទេវវិទ្យាល័យ	26 th June	: Closing Mass at Major Seminary
ថ្ងៃទី២៧មិថុនា	៖ ប្រជុំអ្នកសម្របសម្រួលសាលាមត្តេយ្យភូមិភាគ	27 th June	: Meeting of coordination for Diocesan Kindergartens
ថ្ងៃទី២៨មិថុនា	៖ ប្រជុំក្រុមប្រឹក្សាលោកអភិបាល	28 th June	: Episcopal Council
ថ្ងៃទី២៩មិថុនា	៖ អភិបូជានៅព្រះវិហារសន្ត សំណា ផ្សារតូច ម៉ោង ១១ព្រឹក	29 th June	: Priests Council / 11h Solemn Mass for St Peter and Paul
ថ្ងៃទី៣០មិថុនា	៖ អភិបូជានៅបិទឆ្នាំសិក្សានៅមណ្ឌលនិស្សិត	30 th June	: Closing mass for Catholic Students Center

រូបភាពប្រចាំខែ ឧសភា



លោកអភិបាលអូលីវ័រ សូសុខឧត្តមព្រះសង្ឃនៅតាកែវ



ប្រជុំសម្ព័ន្ធភាពូជិក នៅផ្ទះលោកអភិបាល



ដំណើរទស្សនកិច្ច នៅប្រទេសវៀតណាម



បុណ្យលាបថ្កាស នៅព្រះវិហារផ្សារត្នូត



បុណ្យព្រះវិញ្ញាណធានមក នៅព្រះវិហារផ្សារត្នូត



សិស្សអនុវិទ្យាល័យនៃប្រទេសសិង្ហបុរី ទស្សនកិច្ចនៅទ្វារលើយសន្ទ ប្រុងសំរ



លោកអភិបាល សូសុខឧត្តមណ្ឌលកុមាររបស់ក្រុមបងស្រី បុត្រីមេត្តាករុណា

ព្រះសហគមន៍ភូមិភាគភ្នំពេញ

ព្រឹត្តិបត្រ ជីវិត

អ្នកទទួលខុសត្រូវ: លោកអភិបាល អូលីវ័រ ផ្និតអ៊ីស្តេរ

Tel: 023 212 462

Email: apostolicvicariate.phnompenh@gmail.com

ការិនិពន្ធ: ញីប ញឿន

Email: markguyen@gmail.com

ការិយាល័យផ្សព្វផ្សាយព័ត៌មានកាតូលិក

២៥ ផ្លូវ២៤២ បឹងព្រលិត ៧មករា ភ្នំពេញ.

Apostolic vicariate Phnom Penh

LIFE NEWSLETTER

Chairman: Msgr. Olivier Schmitthaesler.

Tel: 023 212 462

Email: apostolicvicariate.phnompenh@gmail.com

Editor: Gneb Gnuen

Email: markguyen@gmail.com

Catholic Social Communication

#25, St 242, Boeung Prolit, 7 Makara, Phnom Penh.